

HORS SÉRIE
2017-2018

École branchée.com

LE MAGAZINE DE L'ENSEIGNEMENT À L'ÈRE DU NUMÉRIQUE



QUAND LE NUMÉRIQUE MÉT UN BAUME SUR LES TROUBLES D'APPRENTISSAGE

+ **APPRENDRE ET RÉUSSIR**
GRÂCE AUX AIDES TECHNOLOGIQUES

GUIDE DE SURVIE POUR PARENTS D'ENFANTS AYANT DES TROUBLES D'APPRENTISSAGE

LA MÉTÉO INTÉRIEURE
POUR AIDER LES ENFANTS ANXIEUX

TIC ET TROUBLES COGNITIFS

Gratuit

20^e année, numéro hors série

RÉALISÉ DANS LE CADRE DU COLLOQUE POUR PARENTS DE L'INSTITUT DES TROUBLES D'APPRENTISSAGE

Antidote

Des outils avancés pour vos élèves en difficulté

Réunissant des dictionnaires avec recherche puissante, un correcteur performant et convivial, ainsi que des guides linguistiques clairs et détaillés, Antidote est un outil indispensable pour les élèves éprouvant des troubles d'apprentissage, comme la dyslexie-dysorthographe.

Antidote au service de vos élèves

Soutenez-les dès l'étape de la planification de l'écriture grâce aux cooccurrences et aux champs lexicaux. Montrez-leur comment trouver le bon mot avec les suggestions à la frappe et les listes de mots proches. Explorez les guides avec eux : ils regorgent d'astuces pour déjouer les confusions homophoniques. Aidez-les à réviser efficacement un texte en se concentrant sur un seul type d'erreur à la fois.

Plus d'idées ? Nous proposons des formations !

Pour Windows, macOS et Linux. Dictionnaires et guides aussi offerts sur iPhone et iPad. Pour les compatibilités et la revue de presse, consultez www.antidote.info.



Druide

04

**APPRENDRE
ET RÉUSSIR**
GRÂCE AUX AIDES
TECHNOLOGIQUES



7

**DES AIDES
TECHNOLOGIQUES**
AU SERVICE DE
TOUS LES ÉLÈVES



SOMMAIRE

8

**TROIS MÈRES
TÉMOIGNENT**
DE L'IMPORTANCE
DES OUTILS D'AIDE
TECHNOLOGIQUE
DANS LA RÉUSSITE
DE LEURS GARÇONS



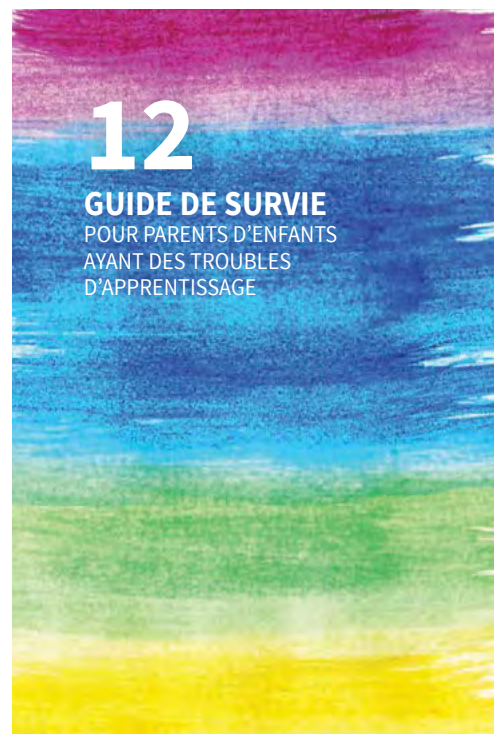
9

**QUELLES AIDES
TECHNOLOGIQUES**
POUR LA DYSPHASIE?



12

GUIDE DE SURVIE
POUR PARENTS D'ENFANTS
AYANT DES TROUBLES
D'APPRENTISSAGE



16

**LA MÉTÉO
INTÉRIEURE**
POUR AIDER LES
ENFANTS ANXIEUX



19

LES TIC :
UN FORT POTENTIEL POUR
LES BESOINS ÉDUCATIFS
PARTICULIERS DES
ENFANTS SOUFFRANT DE
TROUBLES COGNITIFS



Automne 2017 – Vol. 20 no hors série

Collaborateurs

Institut des troubles d'apprentissage, Julie Beaupré, Jean Chouinard, Karen Coureau, Madeleine Fauteux, Manon Jean, Julie Philippon, Martine Rioux

Éditrice et rédactrice en chef

Audrey Miller

Directrice du développement et des partenariats

Stéphanie Dionne

Révision

Véronique D'Amours, Josée Tardif

Montage graphique

Marie-Michèle Bouchard-Roussin,
Catherine Zoueki
EMBLÈME Communication

L'École branchée

Fondé en 1998, ce magazine a comme mission d'aider les enseignants à tirer profit de la technologie pour favoriser la réussite de leurs élèves. L'École branchée est un organisme sans but lucratif.

Voyez aussi :

École branchée

www.ecolebranchee.com
L'actualité quotidienne en technopédagogie

SCOOP!

scoop.ecolebranchee.com
L'actualité et les TIC pour donner du sens aux apprentissages



www.picto.qc.ca
Banque d'illustrations pour l'éducation

Nous suivre

 www.facebook.com/ecolebranchee

 www.twitter.com/ecolebranchee

Le masculin est utilisé comme genre neutre afin d'alléger le texte. Il ne faut y voir aucune discrimination.

Toute demande de reproduction des textes, des photos et des illustrations présentés dans ce numéro doit être adressée à Copibec. 514 288-1664 ou 1 800 717-2022.

Dépôt légal 4^e trimestre 2017
Bibliothèque et archives nationales du Québec
Bibliothèque et archives Canada
ISSN 1706-0907 (Imprimé)
ISSN 2369-1662 (En ligne)
ISBN numérique PDF : 978-2-924496-25-1

MOT DE LA RÉDAC' QUAND LE NUMÉRIQUE MET UN BAÛME SUR LES TROUBLES D'APPRENTISSAGE

Non, les aides technologiques n'existent pas pour donner des diplômes à rabais. Les troubles d'apprentissage sont des problèmes réels qui handicapent lourdement le parcours scolaire de nombreux jeunes. Grâce à un plan d'intervention qui inclut certaines aides technologiques, ces élèves partent au même niveau que les autres. Il ne s'agit pas de leur donner une longueur d'avance, mais bien de pallier des difficultés qui rendent leur chemin particulièrement sinueux.

Ce numéro spécial hors série du magazine École branchée, réalisé dans le cadre du colloque pour parents de l'Institut des troubles d'apprentissage, est une mise à jour du premier guide paru au printemps 2017. Il vise à vous faire découvrir certaines aides technologiques précieuses, ainsi que des fonctions logicielles qui pourront être utiles à tous, même aux plus grands!

En page 12, vous pourrez en apprendre plus sur le cheminement de la conférencière principale des colloques pour parents, Mme Julie Philippon, qui est mère d'enfants à besoins particuliers et enseignante. Elle explique notamment comment les réseaux sociaux lui sont d'un grand soutien.

Aussi, un nouveau dossier explique comment les environnements numériques peuvent être bénéfiques pour les jeunes ayant des troubles cognitifs (p. 19).

Enfin, découvrez en page 16 le concept de la météo intérieure, une métaphore qui permet d'aider l'enfant dans l'apprentissage de la gestion de ses émotions.

Bonne lecture!

Audrey Miller
Rédactrice en chef

 @millaudrey

Les guides pédagogiques

SCOOP!

par l'École branchée

**OFFRE
DÉCOUVERTE**

COMPRENDRE
LE PHÉNOMÈNE
DES FAUSSES
NOUVELLES



RENDEZ-VOUS SUR

<http://scoop.ecolebranchee.com/gratuit>

POUR TÉLÉCHARGER
GRATUITEMENT
CE GUIDE ET
D'AUTRES!

Faites le pont entre la théorie et la réalité grâce à l'actualité!

Aidez vos élèves à développer
leurs **compétences numériques
et informationnelles**

Sauvez du temps :
toute la recherche d'idées et
de ressources est faite pour vous!

L'ACTUALITÉ ET LES TIC POUR DONNER
DU SENS AUX APPRENTISSAGES!

<http://scoop.ecolebranchee.com>

SCOOP! EST ACCESSIBLE PAR ABONNEMENT ANNUEL
INDIVIDUEL (POUR L'ENSEIGNANT) OU POUR L'ÉTABLISSEMENT.

SCOOP! s'adresse aux enseignants
du 3^e cycle du primaire jusqu'à
la fin du secondaire

SCOOP! EST PUBLIÉ PAR

École branchée com

AUSSI SUR

WWW.ECOLEBRANCHEE.COM

DES NOUVELLES 100 % GRATUITES



[www.twitter.com/
EcoleBranchee](http://www.twitter.com/EcoleBranchee)



[www.facebook.com/
EcoleBranchee](http://www.facebook.com/EcoleBranchee)



Abonnez-vous gratuitement
à notre infolettre hebdomadaire

APPRENDRE ET RÉUSSIR GRÂCE AUX AIDES TECHNOLOGIQUES

QU'EST-CE QU'UN TROUBLE D'APPRENTISSAGE?

Les troubles d'apprentissage se manifestent sur le plan de l'attention, de la mémoire, de la coordination, de la communication, de l'habileté à lire et à écrire, de la conceptualisation, de la sociabilité et de la maturité affective.

Contrairement aux idées reçues, les troubles d'apprentissage touchent des jeunes au quotient intellectuel élevé, rappelle tout d'abord le neuropsychologue Dave Ellemberg, professeur à l'Université de Montréal. Le problème ne vient pas des facultés intellectuelles de l'enfant, mais bien d'un déficit neurologique qui touche des régions spécifiques du cerveau : l'aire de Broca, associée à l'apprentissage de la lecture, ou la région pariétale du cerveau, associée à l'apprentissage des mathématiques ([source](#)).

Les troubles d'apprentissage, qui touchent environ 10 % de la population et qui sont généralement permanents, se caractérisent par des difficultés persistantes. Les élèves auront de la difficulté à suivre le programme scolaire régulier à moins d'être repérés assez tôt et d'obtenir un soutien et un suivi adaptés.

Règle générale, en milieu scolaire, l'orthopédagogue dépiste et évalue les élèves lorsque des doutes s'installent. Ensuite, de concert avec les enseignants, la direction de l'école, les parents et l'élève, il établit un plan d'intervention personnalisé, qui sera revu chaque année. Ce plan contient toutes les stratégies engagées pour favoriser la réussite éducative et sociale de l'élève.

De nombreux outils ont été développés au fil des ans pour soutenir les élèves en trouble d'apprentissage dans leur cheminement scolaire.

Ces outils, principalement des aides technologiques, facilitent leurs apprentissages et les encouragent à persévérer malgré les difficultés rencontrées. Souvent considérées de façon péjorative comme des « béquilles », les aides technologiques doivent plutôt être comprises comme des « orthèses technopédagogiques », permettant de contourner ou de compenser des difficultés marquées. Parce qu'elles mettent l'accent sur les capacités des élèves et soutiennent le développement de leurs compétences, ces aides représentent en fait une source de motivation et de résilience favorisant la persévérance scolaire et la réussite.

Les troubles d'apprentissage les plus connus

Les troubles d'apprentissage les plus connus sont [la dyslexie](#), qui consiste en un déficit du processus d'identification et de production de mots, et [la dysorthographe](#) qui est liée aux difficultés d'écriture. À cela s'ajoute [la dyscalculie](#), qui affecte l'apprentissage des mathématiques. Mais il y en a d'autres, qui ne font pas l'objet d'un consensus, méconnues ou ignorées, donc plus difficiles à encadrer, comme [la dyspraxie](#), qui touche les habiletés motrices, et la dysphasie (voir notre article dans ce numéro spécial) qui touche la communication. ■

Source : <http://institutta.com>

QU'EST-CE QU'UNE AIDE TECHNOLOGIQUE?

Essentiellement, les aides technologiques sont utilisées comme mesures d'adaptation lorsque l'élève éprouve des difficultés marquées et persistantes à développer des compétences malgré les interventions soutenues de ses intervenants scolaires.

Selon Jean Chouinard, auteur du modèle des fonctions d'aide, une aide technologique se définit de la façon suivante : « une **assistance technologique** qui permet à l'élève de réaliser une tâche, de développer une compétence ou d'atteindre un état qu'il ne pourrait (ou difficilement) réaliser, développer ou atteindre sans le support de cette aide technologique » (Service national du RÉCIT de l'adaptation scolaire, 2006).

L'efficacité de cette forme d'intervention réside dans le choix de l'outil approprié en fonction du ou des troubles d'apprentissage et de la tâche à réaliser. Trouver le bon outil n'est cependant pas simple et requiert parfois une succession d'essais et d'erreurs. Dans la plupart des cas, l'élève ayant des troubles d'apprentissage a besoin d'un outil technologique comme aide à la lecture, au langage, à l'organisation et au traitement de l'information. ■

LES AIDES TECHNOLOGIQUES, POUR QUI?

Les aides technologiques peuvent être utilisées par toutes les catégories d'élèves, mais elles n'auront pas la même portée. Pour des élèves doués ou performants, l'aide technologique peut être « intéressante », pour des élèves dans la moyenne, elle sera « utile », alors que pour une autre catégorie d'élèves (handicapés, en difficulté ou en trouble d'apprentissage), elle s'avérera « indispensable ».

Pour qu'elle soit utile, une technologie doit offrir une valeur ajoutée. Ce n'est pas parce qu'une technologie est performante qu'elle est adéquate et pertinente au besoin d'un élève. De là l'importance de bien choisir une aide technologique en fonction des besoins spécifiques de l'élève. ■

MYTHES ET RÉALITÉS DES AIDES TECHNOLOGIQUES

Selon Jean Chouinard, du Service national du RÉCIT en adaptation scolaire, pour que les aides technologiques s'implantent de façon significative dans la pratique pédagogique, il faut défaire certains mythes.

Mythe 1 : L'aide technologique est une béquille.

L'aide technologique permet de pallier certaines difficultés marquées ou incapacités. Par exemple, une personne en fauteuil roulant a besoin d'une rampe pour contourner les escaliers; une personne vivant avec une presbytie est assistée d'une paire de lunettes pour la lecture. Pour sa part, une personne ayant des troubles d'apprentissage doit recourir à des moyens pour l'aider à contourner les obstacles relatifs à la lecture, l'écriture, l'épellation, le calcul, la mémoire ou l'organisation.

Mythe 2 : L'aide technologique fait le travail à la place de l'élève.

L'aide technologique est un moyen de relever les défis de l'apprentissage. Elle n'élimine pas les difficultés. L'élève doit apprendre à l'utiliser de façon pédagogique. Il doit apprendre à porter un jugement critique sur les propositions faites par l'outil d'aide, lui aussi n'étant pas infaillible. L'outil assiste donc l'élève et lui permet de prendre conscience de ses erreurs et d'apprendre de celles-ci.

Mythe 3 : L'aide technologique ne permet pas à l'élève d'apprendre.

L'aide technologique permet à l'élève de développer ses compétences en favorisant son autonomie et son implication. Elle lui confère un rôle actif dans ses apprentissages et, plus encore, lui permet de progresser dans son cheminement scolaire. Puisqu'il est moins souvent exposé à l'erreur, les bonnes notions s'enregistrent dans sa mémoire, lui permettant ainsi d'aller plus loin dans ses apprentissages. Jean Chouinard va jusqu'à ajouter que lorsqu'on enseigne l'utilisation métacognitive de l'aide technologique à l'élève, cette dernière devient un prolongement de l'enseignant lorsque l'élève l'utilise de façon autonome.

Les technologies d'aide peuvent...

- Permettre à l'élève de combler son besoin pédagogique (ce qui le rend plus autonome dans l'apprentissage);
- Améliorer la rapidité et l'exactitude du travail des élèves;
- Rendre l'enseignement en classe plus efficace et renforcer le développement des compétences des élèves ayant des TA;
- Aider les élèves à s'intégrer dans l'environnement d'apprentissage et les routines de la classe;
- Motiver les élèves ayant des TA à se fixer des objectifs élevés et à persévérer.

Mais elles ne peuvent pas...

- Compenser un enseignement inefficace;
- Faire disparaître un trouble d'apprentissage;
- Produire les mêmes résultats chez des utilisateurs ayant des besoins différents;
- Favoriser automatiquement une attitude positive face à l'apprentissage. ■

QUAND DOIT-ON PERMETTRE UNE MESURE D'ADAPTATION TECHNOLOGIQUE?

Il faut initialement que l'analyse des besoins de l'élève soit intégrée à l'intérieur du modèle du RAI (réponse à l'intervention). L'intervention humaine misant sur la maîtrise des ressources internes de l'élève et de stratégies cognitives et métacognitives est initialement privilégiée. Puis, l'ajout de ressources, telles le soutien du conseiller pédagogique et de spécialistes (orthopédagogues et orthophonistes), sont envisagées.

L'ajout d'une aide technologique comme mesure d'adaptation doit s'inscrire dans la démarche du plan d'intervention. La décision d'inclure une telle mesure découle généralement du constat que, malgré les interventions fréquentes, systématiques et ciblées, les difficultés de l'élève persistent et il n'arrive toujours pas à atteindre les exigences des tâches ou des compétences attendues pour un élève de son âge. C'est d'ailleurs ce critère, et non pas le diagnostic du trouble d'apprentissage, qui doit être davantage considéré dans l'attribution d'une aide technologique. ■



6 ÉLÉMENTS À CONSIDÉRER DANS L'AUTORISATION D'UNE FONCTION D'AIDE LORS D'UNE ÉVALUATION À L'ÉCOLE

1. L'outil d'aide ne doit pas être infallible

S'il l'était, « il ferait la tâche à la place de l'élève ». Par exemple, la Direction de la sanction des études n'autorise pas les traducteurs de langue ni les logiciels qui convertissent l'oral en écrit.

2. L'outil d'aide doit offrir un choix à l'élève

Par exemple, les correcteurs proposent à l'élève d'accepter ou non la correction proposée. De plus, comme ces outils ne sont pas infallibles, ils peuvent offrir des choix erronés.

3. L'outil doit favoriser la prise de décision (autonomie) de l'élève

Peu importe ce que l'outil va lui proposer, l'élève doit rester le maître de son texte. C'est à lui que revient la décision d'accepter ou non la correction proposée. Par exemple, avec un outil correcteur :

- L'élève compare les suggestions du logiciel avec ce qu'il écrit;
- Il profite du fait que le logiciel lui indique un « potentiel de faute » pour vérifier la règle grammaticale;
- Il écoute attentivement la lecture de la synthèse vocale pour vérifier s'il y a des mots mal écrits ou s'il y a un problème de syntaxe dans sa phrase ou l'absence d'un mot.

4. La fonction d'aide doit être en adéquation avec le besoin particulier de l'élève et avec l'évaluation

Cette triangulation permet de vérifier si l'aide choisie doit être considérée comme une adaptation ou une modification. De plus, pour être admissible à l'évaluation, l'aide technologique doit être inscrite au plan d'intervention de l'élève.

5. L'outil doit être indispensable pour répondre au besoin de l'élève

Cet élément est fondamental et il faut pouvoir le démontrer. En effet, il y a une importante différence entre le fait qu'un outil soit intéressant, utile ou indispensable à l'élève.

6. Le suivi de l'élève par l'intervenant doit être continu

L'élève doit non seulement bien maîtriser techniquement son outil, mais également bien le maîtriser pédagogiquement. L'enseignant ou l'intervenant doit s'assurer que l'élève respecte ces conditions toute l'année et ne jamais le laisser seul face à ses aides technologiques. En effet, c'est l'accompagnement de l'élève, en plus de l'outil d'aide technologique, qui favorisera sa réussite. ■

Source :

www.recitadaptscol.qc.ca/spip.php?article567



Spécial
École Branchée
299,95 \$ *
rég. : 329,95 \$

Voir la vidéo

READER-PEN™
READ SMARTER

* Taxes et transport (12,00 \$) en sus. Fin de la promotion : 24 décembre 2017

Dyslexie / Analphabétisme

Avec le Reader-Pen, vous pourrez :

Écouter un texte!

Surlignez un mot, une phrase ou un paragraphe par un simple balayage et une voix HD vous en fait la lecture. (Lecture en français, anglais & espagnol)

Traduire un mot sans ouvrir un dictionnaire

Apprendre une autre langue ne sera plus un défi, mais un plaisir! (Français, anglais et espagnol)

Voir et entendre la définition du mot recherché en anglais.

Numériser maintenant et transférer plus tard.

Ne perdez plus de temps à recopier les passages importants d'un livre ou de notes de cours pour en faire un résumé ou une recherche.

Enregistrer des notes vocales. (Dictaphone)

POUR NOUS JOINDRE :

Distributeur : 1.888.948.3407

info@medialexie.ca - www.medialexie.ca

En contexte d'apprentissage, tous les élèves du primaire et du secondaire peuvent exploiter à des fins pédagogiques n'importe quels outils ou aides technologiques. D'ailleurs, de nombreuses difficultés dites transversales touchent plusieurs personnes à différents degrés. Les reconnaissez-vous?

- Difficulté à planifier et à s'organiser
- Difficulté à mémoriser de l'information
- Difficulté à entretenir des relations interpersonnelles appropriées
- Difficulté à lire
- Difficulté à écrire
- Difficulté à calculer
- Difficulté à communiquer
- Difficulté à organiser ses idées

Dans tous ces cas, il existe des outils technologiques qui peuvent leur faciliter la vie, même sans plan d'intervention. En voici quelques exemples.

Fonction d'aide : Assistance visuospatiale à la lecture

L'assistance visuospatiale à la lecture consiste à soutenir l'élève dans la poursuite visuelle du texte à lire. L'outil prend la forme d'une règle qui s'affiche sous le texte à lire ou d'une zone d'éclairage mettant en évidence le texte. Cette aide est particulièrement utile à ceux qui ont de la difficulté à fixer le regard sur le texte à lire.

Ex. d'outils : ScreenReader de ClaroRead,
barre de lecture de Médialexie

Fonction d'aide : Épuration visuelle d'une page Web

L'épuration visuelle soutient l'élève dans la lecture d'une page Web en éliminant les éléments superflus pouvant détourner l'attention, comme les publicités ou autres informations qui ne sont pas reliées spécifiquement au texte principal. Le résultat présente un texte favorisant une lecture ergonomique.

Ex. d'outils : Readability, iReader, Clearly, etc.

Fonction d'aide : Idéation

L'idéateur, ou organisateur d'idées, aide à planifier, à organiser et à structurer sa pensée et ses idées. Il offre une assistance pour réaliser une présentation orale, rédiger un texte, résumer une lecture, présenter une recherche, etc.

Ex. d'outils : Inspiration, Ideaphora, Mindomo, Popplet, SMART Ideas

Fonction d'aide : Rétroaction vocale par synthèse vocale

La rétroaction vocale est une fonction qui consiste à assister l'élève dans la lecture ou la relecture d'un texte d'auteur ou d'une production personnelle. Elle consiste à la lecture par une voix synthétique d'un texte numérique.

Ex. d'outils : WordQ et autres prédicteurs de mots intégrant la synthèse vocale, iPad

Fonction d'aide : Dictionnaires

Cette fonction consiste à fournir à l'élève un recueil numérisé de mots, classés généralement par ordre alphabétique, mais aussi par mode visuel, avec leurs définitions. Il existe aussi des dictionnaires qui portent sur un aspect ou un domaine particulier de la langue : synonyme, antonyme, conjugaison, cooccurrence, etc.

Ex. d'outils : Antidote, Le Visuel, Larousse, Le Robert, Cordial

**Fonction d'aide :
Révision-correction**

Cette fonction permet à l'élève de réviser et de corriger son texte. Elle l'aide à détecter des erreurs d'orthographe lexicale, d'orthographe grammaticale, de syntaxe, de ponctuation ou de vocabulaire.

Ex. d'outils : Bon Patron, Antidote, Word

Fonction d'aide : Révision-objectivation

Cette fonction permet à l'élève d'objectiver et de modifier son texte. L'aide consiste à créer un nuage de mots qui met en évidence les termes répétitifs dans un texte. L'aide assiste l'élève dans la détection des répétitions de son texte (mots récurrents, verbes utilisés) ou d'avoir un aperçu d'un texte d'auteur en un coup d'œil.

Ex. d'outils : Wordle, WordSalad ■

Source :
Jean Chouinard (2016). [Aides technologiques : flexibilité, adaptation et modification.](#)

TROIS MÈRES TÉMOIGNENT

DE L'IMPORTANCE DES OUTILS D'AIDE TECHNOLOGIQUE DANS LA RÉUSSITE DE LEURS GARÇONS

Le parcours scolaire d'un enfant qui vit avec des troubles d'apprentissage (TA) est parsemé d'embûches, mais aussi de petites victoires. On sous-estime souvent le temps investi par les parents dans les suivis auprès des spécialistes qui les mènent vers un diagnostic. Cette route est longue, mais une fois le diagnostic rendu, elle s'ouvre sur de nouveaux horizons pour l'enfant et pour ses parents. Par exemple, une grande diversité d'outils informatiques et de mesures d'aide peuvent leur venir en aide.

« Gardez l'esprit ouvert! Il existe tellement de technologies qui peuvent les aider. Souvent, c'est l'inconnu qui nous donne l'impression que c'est compliqué, alors que c'est pourtant si simple! » C'est le conseil à tous les parents de Marie, mère de Loïc qui termine sa 5^e année du secondaire grâce à Médialexie.

L'équipe de spécialistes chez Médialexie intègre dans ses logiciels des fonctions d'aide primordiales qui simplifient la vie des jeunes aux prises avec des troubles d'apprentissage. Par exemple, le lecteur de synthèse vocale permet de lire les livres, les examens et même les résultats de recherche sur Internet. Pour ces jeunes, toutes ces petites différences

comptent beaucoup dans leur compréhension des textes et, de ce fait, dans la poursuite de leurs études.

« Médialexie apprend de mes erreurs! Il m'a aidé à mieux comprendre ce que j'écrivais et ce que je voulais dire », explique Loïc qui utilise Médialexie depuis la 5^e année du primaire. « La fonction *Écrivain de phrases* me permet d'écrire plus facilement. Après un paragraphe, Médialexie fait la lecture de mon texte au son. Ensuite, je corrige mes structures de phrase. »

C'est aussi ce qui a aidé Raphaël, élève dysphasique, à terminer son secondaire. Il vient de faire son entrée au cégep et il souhaite terminer ses études pour devenir concepteur de jeux vidéo. Chantal, la mère de Raphaël, témoigne de sa joie d'avoir un jour entendu son fils lui dire qu'il aimait le français. « Il avait toujours dessiné pour exprimer son imaginaire. Avec Médialexie, il a commencé à aimer l'écriture. Aujourd'hui, en plus d'illustrer ses histoires, il les rédige. »

Durant leur parcours, les parents et leurs enfants rencontrent souvent les bonnes personnes, celles qui sont à l'écoute de leurs besoins et qui leur font découvrir un outil

réellement adapté. C'est avec beaucoup de reconnaissance que Karine, enseignante en adaptation scolaire et mère de deux enfants ayant des troubles d'apprentissage différents, parle de l'orthophoniste qui lui a proposé l'utilisation de Médialexie. « Un outil vraiment puissant et performant existe, c'est Médialexie. Ce logiciel est adéquat pour les jeunes qui ont des TA tels que la dyslexie et la dysorthographe. Chaque petite victoire est importante pour l'estime de mes enfants. Pourquoi s'en passer? »

Quand les mères témoignent du fait que Médialexie a changé la vie de leurs enfants, c'est parce que c'est vrai! ■



QUELLES AIDES TECHNOLOGIQUES POUR LA DYSPHASIE?

Par Madeleine Fauteux

Orthopédagogue et personne ressource à l'Institut des troubles d'apprentissage

Les aides technologiques à l'écriture et à la lecture sont souvent utilisées avec les jeunes dysphasiques de la même façon qu'on les utilise avec les élèves dyslexiques et dysorthographiques. Cependant, les besoins des jeunes qui éprouvent des troubles langagiers sont fort différents. Leurs difficultés à l'oral se reflètent directement à l'écrit et entravent l'efficacité des aides technologiques. À partir du modèle des fonctions d'aide, nous verrons un certain nombre de fonctions pouvant venir en aide aux jeunes dysphasiques et quelques stratégies à leur proposer. Cet article est un extrait de l'atelier qui sera donné lors du 42^e Congrès de l'Institut des troubles d'apprentissage.

Trouble de langage, dysphasie ou trouble primaire de langage?

Le propos de cette rubrique n'est pas de débattre des termes les plus judicieux à utiliser. Disons que les différentes appellations ont évolué avec le temps, les recherches et la façon de concevoir ce trouble. Au Québec, le terme *trouble primaire du langage* tend de

plus en plus à remplacer le terme *dysphasie* depuis une dizaine d'années.

La définition qui suit fait référence à celle de l'OOAQ (2004). La dysphasie est un « un trouble primaire du langage, dans les sphères expressive ou expressive-réceptive, qui s'observe par des atteintes variables affectant le développement de plus d'une composante du langage : phonologie, morphologie, syntaxe, sémantique et pragmatique [...]. Ce trouble se caractérise par sa persistance et la variabilité du portrait clinique dans le temps... »

Bref rappel sur le modèle des fonctions d'aide

Il convient de distinguer le produit de la fonction d'aide. Un produit est une marque de commerce. À ce titre, WordQ, Lexibar, Antidote, Médialexie sont tous des produits. Or, chacun des produits peut contenir une, deux ou voir même de très nombreuses fonctions d'aide. Ce modèle permet donc de comprendre l'utilité de la fonction d'aide et ainsi de faire l'adéquation entre le besoin (dans ce cas-ci, le besoin du jeune dysphasique) et la fonction utilisée.

Le modèle des fonctions d'aide est issu d'une première typologie des aides technologiques élaborée par le Service national du RÉCIT en adaptation scolaire en janvier 2006. Cette typologie fut par la suite peaufinée par Chouinard, Stanké et Fauteux (2009), puis présentée pour la première fois lors du Congrès de l'AQETA en mars 2009. Dès 2010, Marc Tremblay s'est inspiré de la typologie pour la diffuser largement et poursuivre la

réflexion au niveau collégial. Grâce à Jean Chouinard et à ses précieux collaborateurs, le document « Modèle des fonctions d'aide : un pont entre la théorie et la pratique » voit le jour en mai 2013. On y retrouvera alors de façon plus exhaustive un grand nombre de fonctions. Pour une meilleure compréhension, nous invitons le lecteur à le consulter (voir la référence en fin d'article).

Les différentes facettes du trouble du langage et l'adéquation entre le besoin, la stratégie proposée et la fonction d'aide

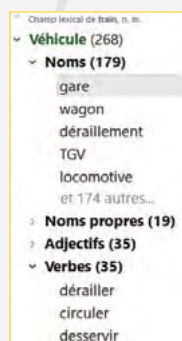
Les manifestations de la dysphasie varient d'un enfant à l'autre. Le type et l'intensité peuvent varier aussi. Par ailleurs, le jeune peut aussi présenter des difficultés sur le plan de l'attention, de la mémoire, de la motricité fine, de la perception, etc.

Nous faisons ici référence à plusieurs manifestations. La réalité d'un enfant de sept ans sera évidemment très différente de celle d'un adolescent ou d'un adulte. Les stratégies proposées s'adressent à des jeunes de tous les niveaux selon leur âge, leurs capacités, leurs défis et leur évolution dans le temps. Nous reprendrons quelques-unes des manifestations appuyées d'un exemple et nous tenterons de faire l'adéquation entre le besoin, la stratégie proposée et la fonction d'aide.

Il existe plusieurs autres fonctions d'aide qui ne sont pas énumérées dans cet article. Dans un premier temps, celui-ci se veut un outil exploratoire des besoins particuliers des jeunes dysphasiques. Les aides technologiques sont loin d'être magiques si l'intervenant ne soutient pas l'apprenant dans sa démarche. Cependant, ces outils s'avèrent de précieux alliés si l'on comprend les forces, les difficultés et les besoins de la personne dysphasique à travers son évolution dans le temps. En fait, quatre mots d'ordre doivent guider nos actions dans le choix des fonctions d'aide : clarté, simplicité, séquentialité et soutien visuel.



SOUTENIR L'ÉCRITURE



Difficultés d'accès lexical

Il s'agit ici de la difficulté à retrouver un mot connu, le « fameux mot sur le bout de la langue ». Comment écrire un mot, en taper les premières lettres quand il est dans notre tête et qu'on n'arrive même pas à le

sortir ? Souvent, la personne utilisera un mot fourre-tout comme truc, affaire, machin ou tentera de le décrire. Par exemple, Martin (12 ans) cherche le mot « wagon », il dira : « Tu sais la chose avec le train ».

Fonction d'aide : dictionnaire (champ lexical)

Cette fonction d'aide peut donc compenser des difficultés marquées au choix des mots. Ainsi en tapant « train », Martin aura accès à des catégories de mots liés par analogie, soit des mots ayant une relation de sens pouvant exister entre eux. Par exemple, Martin aura aussi accès aux verbes du champ lexical comme « circuler, dérailler ».

Difficultés sur le plan de la morphosyntaxe

Mais une grosse erreur d'arbitrage

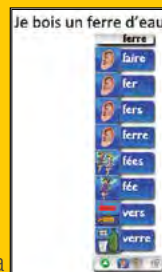
La morphosyntaxe est l'art de combiner les mots pour créer des phrases et d'apporter des précisions. Maya (12 ans) éprouve de la difficulté à manipuler l'ordre des mots dans la phrase. Elle dit et écrit : « J'ai fait une erreur grosse ». Dans ce cas-ci, la fonction d'aide révision-correction ne détectera aucune faute puisque tous les mots sont présents et bien écrits. Après avoir enseigné à Maya les classes de mots, on lui demandera de repérer le nom « erreur », d'ouvrir le dictionnaire des occurrences et finalement, de repérer l'adjectif gros. Elle pourra lire l'exemple qui suit : une grosse erreur.

Fonction d'aide : dictionnaire (cooccurrences)

Cette fonction d'aide peut entre autres compenser des difficultés dans l'utilisation adéquate de l'ordre des mots dans une phrase en ce qui a trait au nom et à l'adjectif, par exemple. Il est à noter que ce type d'erreurs est aussi très fréquent chez les allophones.

Difficultés sur le plan de la phonologie

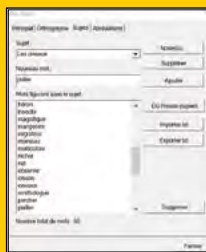
On peut remarquer des transformations fréquentes du point de vue des sons chez certains jeunes. Ainsi Noémie (8 ans) dira et écrira « ferre » à la place de verre (confusion sonore).



Fonction d'aide : prédiction orthographique selon un procédé de correspondance et correction phonologique.

Noémie utilisera cette fonction soutenue par la synthèse vocale et l'image pour faire ici le choix du bon mot.

Difficultés d'acquisition des mots de vocabulaire

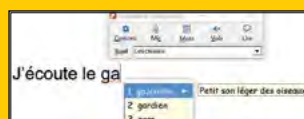


Il semble que les jeunes dysphasiques ont besoin d'être beaucoup plus souvent exposés aux mots que leurs pairs pour les comprendre et commencer à les

utiliser. Pour en faire l'apprentissage, il est fortement suggéré d'aider le jeune à se créer un lexique. Il est possible de créer des sujets (thèmes) auxquels il pourra faire référence.

Fonction d'aide : prédiction de mots selon le principe de cooccurrence avec création de sujets.

En voici un exemple :



SOUTENIR LA LECTURE

Les élèves dysphasiques peuvent aussi présenter des conduites dyslexiques. Bien que la fonction « rétroaction vocale par synthèse vocale » puisse être utilisée afin de soutenir la lecture en compensant les difficultés liées à l'identification des mots et à la fluidité, elle ne pourra à elle seule donner un sens à la compréhension du vocabulaire et du texte.

Difficultés sur le plan de la compréhension du vocabulaire (mots nouveaux)

Le vocabulaire est la partie du langage qui porte sur les mots et sur leur sens. On observe souvent une lenteur dans l'acquisition des

mots chez les jeunes dysphasiques. Cependant, il faut se rappeler que ces derniers sont souvent plus beaucoup plus doués sur le plan visuel que verbal.

Fonction d'aide : dictionnaire (visuel)

Émile (15 ans) cherche le sens d'escarpins dans la phrase suivante : « Dans son affolement, elle avait perdu un de ses escarpins rouges. » Dans ce cas-ci, il est plus facile de faire référence à une image plutôt que d'avoir accès à une suite de mots plus ou moins complexes. Lorsque Émile cherche dans le dictionnaire, il obtient une définition de dix-huit mots : « chaussure élégante à mince semelle, généralement munie d'un talon, qui laisse la partie supérieure du pied découverte. Chaussure des escarpins vernis. Les escarpins des jeunes femmes qui dessinent les escarpins du... »

Le dictionnaire visuel lui permettra d'avoir accès au sens en l'aidant à se forger une représentation visuelle.



Difficultés à donner un sens aux expressions et au langage figuré

Victoria (11 ans) a du mal à saisir ce que veut dire l'expression : « N'écouter que son courage, le grand-père... » Pourtant, Victoria aime bien écouter de la musique ou écouter les chants d'oiseaux, mais pourquoi écouter le courage ?

Fonction d'aide : dictionnaire fonction recherche multi-mots (locution)

Cette fonction permettra à Victoria d'avoir accès à des expressions qui font appel à un niveau de langage plus abstrait. ■



RÉFÉRENCES

Commission scolaire des Découvreurs et Commission scolaire des Navigateurs (2010). Intégration des élèves dysphasiques au secondaire. Trousse d'outils.

MEILLEUR Isabelle, PROULX Annick, BACHELET Tamara et ARSENAULT Annik (2016). Au-delà des mots. Le trouble du langage chez les jeunes. Éditions du CHU Sainte-Justine. Montréal. 262 p.

NOREAU Danielle (2010). Les victoires de Grégoire. Une histoire sur... la dysphasie. Dominique et compagnie. Les éditions Héritage. Saint-Lambert. 25 p.

Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec (OOAQ). (2004). Trouble primaire de langage, dysphasie: Guide et outils cliniques. www.oaaq.qc.ca

TREMBLAY Marc et CHOUINARD Jean (2013).

Modèle des fonctions d'aide : un pont entre la théorie et la pratique. En ligne : www.reptc.qc.ca/wp-content/uploads/2013/09/2013-06_Article_Modelle-des-fonctions-aide-un-pont-entre-theorie-pratique.pdf



**INSCRIVEZ-VOUS
GRATUITEMENT
PENDANT 3 MOIS
SUR IDÉLLO !**

**DÉCOUVREZ
LA PLATEFORME
IDÉLLO**

IDÉLLO c'est :

1. Près de 12 000 ressources pédagogiques numériques en français
2. Des ressources pour tous les niveaux et toutes les matières
3. Des multiples contenus partageables avec les élèves
4. Création de quiz et activités

ET BIEN PLUS ENCORE À DÉCOUVRIR!

IDELLO.ORG/EBHS

IDÉLLO

UNE IDÉE DU GROUPE MÉDIA TFO

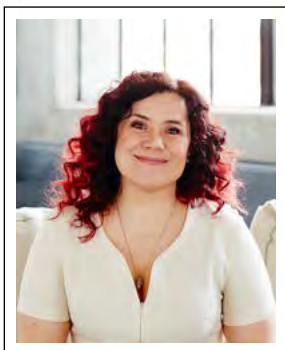
Offre valable du 31 octobre au 31 janvier 2018

Accès gratuits pour tous les enseignants des 72 conseils scolaires de l'Ontario ;
inscrivez-vous sur IDELLO.ORG

GUIDE DE SURVIE

POUR PARENTS D'ENFANTS AYANT DES TROUBLES D'APPRENTISSAGE

Crédit photo : Maude Chauvin



Par Julie Philippon

**Enseignante, conférencière,
auteure et maman** de deux
enfants aux besoins particuliers

Fondatrice de mamanbooh.com

Collaboratrice à Alloprof parents
et **auteure** du livre *Laisse-moi
t'expliquer la dyspraxie*, aux
éditions Midi Trente.

 @mamanbooh

Être parent, ce n'est pas facile. Ma vie de maman n'a pas été celle de la maman zen à laquelle je pensais être destinée...

Mon premier répit de maman à temps plein a été interrompu par un appel qui m'a obligée à me rendre de toute urgence à l'hôpital pour y apprendre que ma fille est épileptique. De fil en aiguille, les diagnostics se sont ajoutés.

Plus tard, l'arrivée de mon fils a aussi été remplie de surprises, que j'appelle aujourd'hui mes « extras ». Je n'ai peut-être pas de pouvoir sur ces diagnostics, mais j'en ai sur ce que je peux faire pour nous faciliter la vie.

J'ai donc mis toute mon énergie ces dernières années à trouver des solutions à plusieurs situations quotidiennes que ces « extras » nous font vivre en famille. Aujourd'hui, j'accompagne les parents qui vivent la même réalité que moi en faisant de l'éducation sociale, en brisant les tabous et l'isolement reliés aux troubles d'apprentissage.

Je partage avec vous mon
top 3 de ce que j'appelle mon
« Guide de survie » :

1

Les conseils...

Mon premier conseil est... de ne pas écouter les conseils! Ou du moins, pas tous! Tout le monde a toujours quelque chose à dire sur tout, c'est donc important d'aller chercher les informations aux bons endroits. Par exemple, votre oncle Serge, menuisier qui n'a jamais eu d'enfant, n'est peut-être pas le meilleur conseiller quant à l'apprentissage de la lecture (pas nécessairement plus que votre voisine qui a quatre enfants d'ailleurs)! Et même lorsque le conseil vient d'un « expert », il faut se demander s'il s'applique à notre situation, notre réalité, notre enfant. J'adore par contre les « trucs et astuces » qui aident à mieux vivre au quotidien : ils sont généralement prodigués comme des suggestions, alors que les conseils, eux, sonnent trop souvent comme des ordres, la vérité ultime!

2

L'expert, c'est vous!

Vous avez une connexion bien spéciale avec votre enfant. Vous pouvez presque lire dans ses pensées. Cette connexion, c'est un peu comme un 6^e sens, une petite voix intérieure. Apprenez à l'écouter. Vous ferez tranquillement la distinction entre vos peurs et la petite voix qui vous guide. Vous avez certainement déjà vécu des situations où, même si on vous disait le contraire, quelque chose ne sonnait pas juste à l'intérieur de vous. Votre petite voix vous a poussé à poursuivre vos évaluations, vos recherches et, finalement, vous avez eu raison de l'écouter. Ne l'oubliez pas et faites-vous confiance. Au fil du temps, j'ai bien compris que les parents sont les experts (rien de moins) de leur enfant.

3

Nous sommes seuls. FAUX!

Pris au piège avec des diagnostics, des contraintes et nos peurs, nous nous isolons dans notre solitude. Vous pensez être les seuls avec ces difficultés. Pourtant, plus j'en parle et plus je constate que nous sommes nombreux. Ne restez pas seul avec vos difficultés. Observez autour de vous et vous verrez que de plus en plus de gens vivent des difficultés. Si vous vous sentez dépassé, n'attendez pas avant d'aller chercher de l'aide et du soutien. Vous trouverez quelqu'un pour vous comprendre, vous aider et vous outiller. Les difficultés peuvent nous apparaître insurmontables. Elles peuvent nous faire tomber. Je tombe encore, mais je ne me relève pas seule parce que je demande de l'aide. C'est humain de tomber et c'est sain d'en parler. Brisons l'isolement et les tabous.

BRISER L'ISOLEMENT

Vous me suivez sur les réseaux sociaux? Ils m'ont littéralement sauvé la vie. Briser l'isolement, partager mes stratégies pour survivre au quotidien, recevoir tellement en échange, c'est gagnant comme approche. C'est aussi une excellente voie pour faire de l'éducation sociale.

Je vous encourage, parents et intervenants, à rester positifs et à garder espoir. J'espère qu'en vous partageant mon expérience, en nommant les vraies choses, les belles et les moins belles, vous aurez trouvé comment adapter et mettre votre touche personnelle aux pistes de solution que je partage avec vous. Pour moi, l'important, quand je partage mes réflexions, c'est de vous encourager à faire la vôtre. Vous réaliserez (avec un peu de recul) que cette réalité vient aussi avec de belles retombées. Des retombées et des apprentissages qu'on ne pouvait imaginer. Même si on semble avoir peu de pouvoir sur la situation, on peut faire certaines choses pour aller mieux, car tout est possible, même si...

--

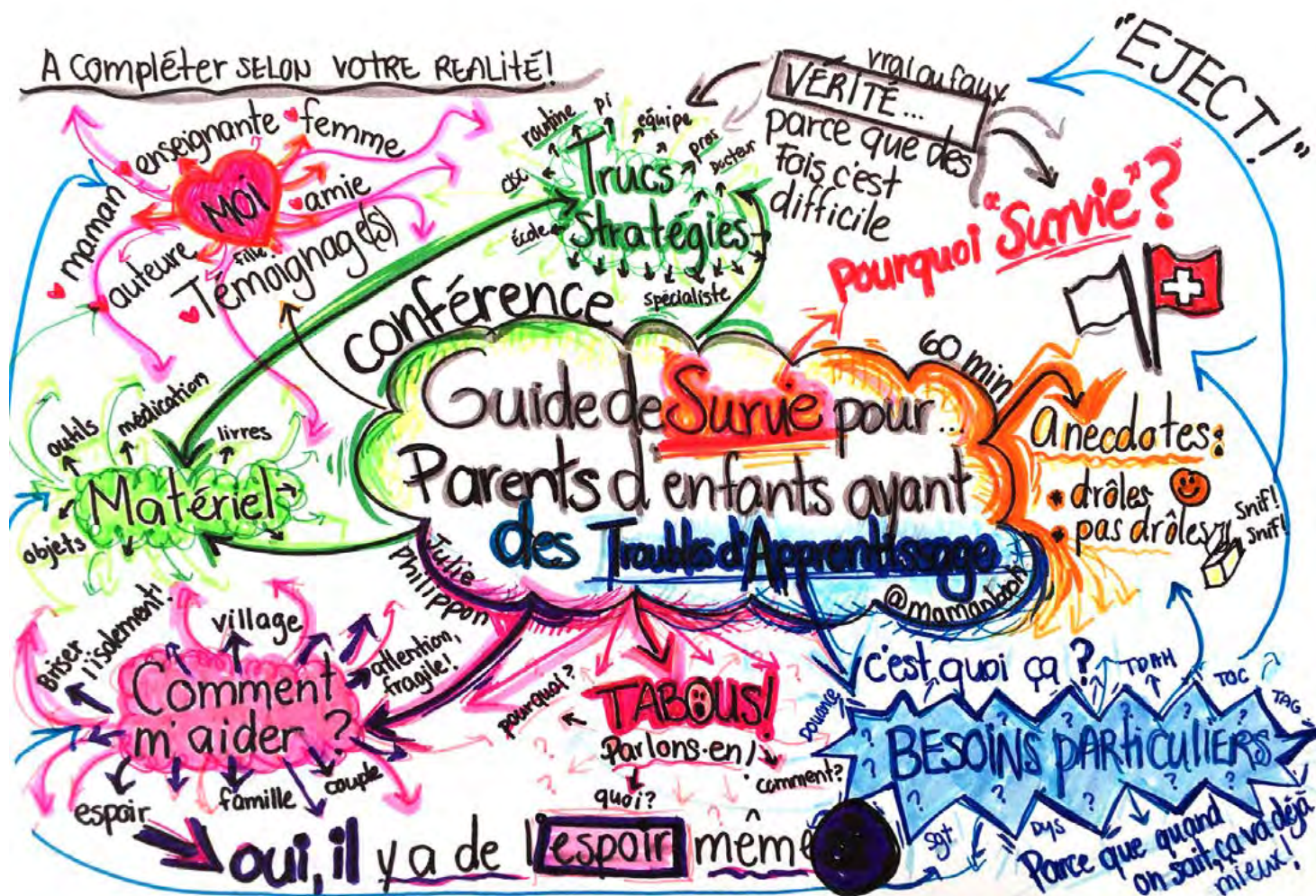
Pour en savoir plus

Conférences : juliephilippon.com | Collaboration avec Alloprof parents : www.alloprofparents.ca

Livres : juliephilippon.com/livres | Suivez @Mamanbooh sur Twitter, Facebook et Instagram

#30COULEURSDELAUTISME SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

Je suis fière d'avoir contribué à l'initiative #30couleursdelautisme. Ce projet met en lumière 30 réalités de familles différentes dans le but d'explorer plus en profondeur les multiples facettes de l'autisme. C'est un portrait par jour qui a été diffusé pendant le mois d'avril 2017 et qui a contribué à faire tomber les tabous à ce sujet. En septembre 2017, un deuxième projet a vu le jour, « Les 30 couleurs de l'image corporelle ». ■



LA PERFORMANCE A+



OPEQ
ORDINATEURS POUR LES
ÉCOLES DU QUÉBEC

OPEQ.QC.CA/DEMANDE

Ordinateurs pour les écoles est un programme national qui remet à neuf les ordinateurs donnés par les gouvernements et les entreprises privées afin de les distribuer dans les écoles, les bibliothèques, les organismes à but non lucratif enregistrés et les communautés autochtones.



Computers
for Schools



Ordinateurs
pour les écoles

Canada

Le programme est financé en partie par le gouvernement du Canada

PROGRAMME **CLIC OPEQ**, c'est quoi ?

- Un programme destiné aux familles à faible revenu
- Un ordinateur de table
- Un prix très abordable
- Toutes demandes doivent provenir d'un organisme enregistré ou d'une école

Visitez le
www.opeq.qc.ca/clic
pour connaître tous les détails



OPEQ
ORDINATEURS POUR LES ÉCOLES DU QUÉBEC

Programme CLIC
clientèle individuelle ciblée



5 fonctions d'aide, 1 seul objectif : votre réussite !



Le logiciel de référence pour les troubles d'apprentissage.



- ✓ Tutoriels vidéo en ligne
- ✓ Service de support technique
- ✓ Formations gratuites en ligne
- ✓ Portail de gestion des licences

Simplement incomparable !



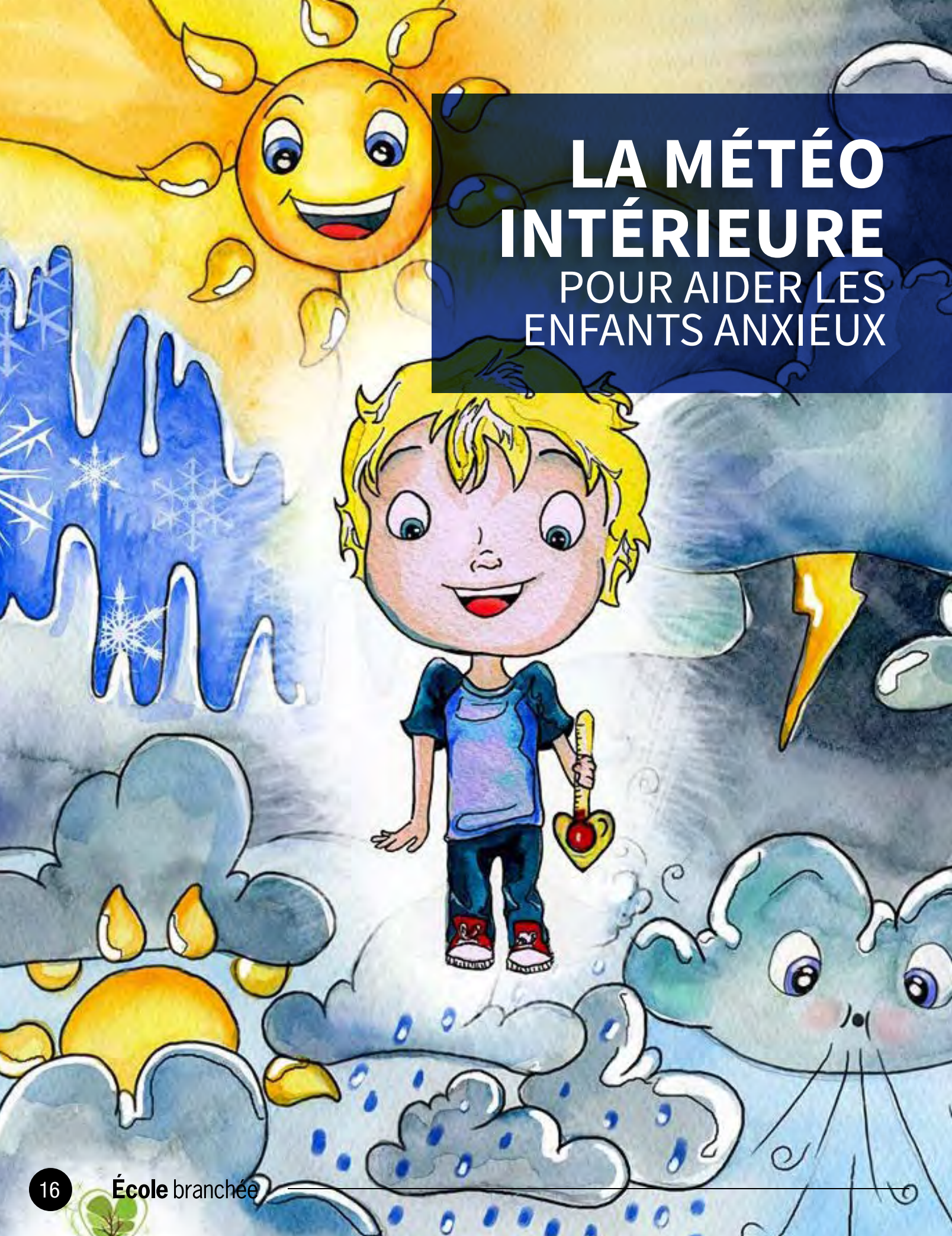
www.lexibar.ca



1.855.539.4369



info@lexibar.ca



LA MÉTÉO INTÉRIEURE

POUR AIDER LES
ENFANTS ANXIEUX

Par Manon Jean

Conférencière, auteure dyslexique, fondatrice du programme pédagogique l'Arbre en cœur et maman de deux enfants, dont un ayant des troubles d'apprentissage

Mon fils a commencé son parcours scolaire en faisant face à des difficultés d'apprentissage. La lecture et l'écriture lui ont donné bien du fil à retordre. Ces difficultés nous ont révélé un TDA ainsi qu'un problème de mémoire à court terme. Et c'est sans compter sur une jeune maturité émotionnelle d'un enfant né en septembre. L'impact de tout cela sur le développement de son estime personnelle s'est vite fait sentir. J'ai donc tout mis en œuvre pour l'aider à s'armer intérieurement et à apprivoiser les émotions qui perturbaient sa vie.

La naissance du concept de la météo intérieure

Pour aider mon fils à reconnaître ce qu'il vivait, j'ai trouvé une métaphore pour représenter clairement et simplement ce phénomène étrange à l'intérieur de lui : ses émotions. C'est alors que le concept de la météo intérieure est né. En effet, comme l'explique Danie Beaulieu, Ph. D., dans son livre *Techniques d'impact en classe*, « l'image exprime plusieurs informations sans même dire un seul mot. Àuprès de l'enfant, l'image parle, résume, puis rappelle ensuite l'essentiel d'un nouvel apprentissage : plus l'image vient s'appliquer immédiatement au problème que l'enfant doit régler, plus sa prise de conscience sera percutante et plus il lui sera facile de modifier son attitude ».

Nous vivons tous des émotions qui, un peu comme la météo, peuvent changer au courant d'une même journée. J'ai remarqué que mon fils se levait avec le soleil, de bonne humeur. Puis, la matinée avançait et tranquillement, en prenant conscience de ce qui l'attendait à l'école, un nuage arrivait et se transformait en orage. Il devenait agressif envers sa sœur. La tension était palpable dans la maison.

Quand je lui ai expliqué ce qu'il se passait à l'aide de la métaphore de la météo, il a rapidement pris conscience de son comportement et vite compris ce qui se produisait à l'intérieur de lui. C'est de cette façon que mon fils a appris à reconnaître, accepter et changer l'état de sa météo intérieure, quelles qu'en soient les causes et conditions.



Reconnaître les « nuages noirs » de la météo intérieure

La formation d'un « nuage noir » est un phénomène courant dans notre météo intérieure : il apparaît au-dessus de notre tête lorsque nous vivons une situation difficile. C'est à ce moment que nous éprouvons des sensations désagréables dans notre corps. Ce nuage est invisible, mais on le ressent très bien en nous. Vous avez peut-être déjà entendu votre enfant dire qu'il a mal au ventre ou mal au cœur? Il est possible que ce mal physique soit la sensation désagréable qu'un « nuage noir » lui fait ressentir dans son corps. Ses pensées sont possiblement en proie à une tempête aussi. On entend même l'apparition de ces nuages par des paroles dures envers lui ou envers les autres, comme « je suis con! », « je suis pas bon! »...

J'ai appris à mon fils que lorsqu'il éprouve des émotions comme la colère, la jalousie, la honte ou la peur, c'est un signe qu'il y a un nuage d'orage au-dessus de sa tête. Tant qu'il ne réussit pas à le reconnaître et à accepter ce qu'il ressent, le nuage noir le suit partout et inspire ses comportements et ses paroles. C'est important de l'amener progressivement à reconnaître les différents signes qu'il ressent dans sa tête, dans son cœur et dans son corps. C'est en effet l'étape primordiale pour passer ensuite à l'évacuation des nuages noirs.

Des exercices à réaliser avec votre enfant

Vous aimeriez probablement découvrir comment votre enfant se sent dans une situation de stress? Je vous invite à lui poser des questions et à écouter ses réponses sans les juger. En voici quelques-unes dont vous pourrez vous inspirer pour aider votre enfant à reconnaître tranquillement sa météo intérieure. Je vous invite aussi à partager avec lui vos propres réactions dans des situations similaires. Il verra qu'il n'est pas le seul à vivre les sensations désagréables d'un nuage noir au-dessus de sa tête!

- Dis-moi, comment te sens-tu lorsque tu vis des petites difficultés, par exemple?
- Comment te sens-tu, lorsque tu n'obtiens pas tout ce que tu désires?
- Comment réagis-tu...
 - lorsqu'un ami te prend tes choses?
 - lorsque tu dois partager et que cela ne te tente pas...
 - lorsque tu es inquiet parce que tu as peur de...
 - lorsque tu dois aller à l'école et que tu n'en as pas envie...

Apportez ensuite des éléments de comparaison à la météo pour qu'il les associe à ses sentiments dans ces différents contextes.

- Quand tu dis que tu ne te sens pas bien lorsque tu vis des difficultés, dirais-tu que c'est comme un petit orage, ou plutôt comme un orage avec du tonnerre et des éclairs?

« Je me sens
triste comme
un jour gris
de pluie. »

Tranquillement, il pourrait dire plus précisément la météo à l'intérieur de lui.

- Je me sens triste comme un jour gris de pluie.
- J'ai l'impression d'être nul comme s'il y avait une foule de nuages qui m'empêchaient de réussir.
- Je me sens déçu comme la météo intérieure du brouillard.
- Je me sens impatient comme la météo intérieure de la tornade. Je n'arrive plus à m'arrêter.
- J'ai peur et je me sens figé comme la météo intérieure du froid.
- Je me sens stressé comme la météo intérieure du vent.

Ensuite, vous pourrez l'amener à découvrir les sensations désagréables qu'il vit dans ces situations. Voici quelques façons, que vous pourrez adapter selon la situation.

- Que ressens-tu dans ton corps quand tu vis ces difficultés?
- Qu'est-ce que ça fait dans ton corps quand tu as peur de...?
- Quand tu as mal au ventre, quelle est ta météo intérieure?

Le simple fait d'avoir accompagné votre enfant à exprimer les sensations désagréables qu'il vit dans des situations pénibles ou difficiles l'aide à cerner les effets négatifs qu'elles ont sur lui. Et c'est déjà un grand pas vers le retour du beau temps!

La bienveillance pour favoriser la maturation émotionnelle

C'est grâce à votre bienveillance et à celle des autres adultes qui l'entourent que votre enfant va progressivement apprendre à gérer ses émotions. Dans l'étude *Cortical Thickness, Cortico-Amygdalar Networks, and Externalizing Behaviors in Healthy Children*, Ameis et al. (2014) mentionnent que le stress vécu par un enfant peut altérer des circuits

neuraux essentiels à son bon développement. À l'opposé, une présence affectueuse et empathique participe à la maturation de ces circuits et permet à l'enfant de gérer ses émotions. Si l'enfant est entouré d'adultes empathiques, soutenant, bienveillants, vers l'âge de 5 à 7 ans, il contrôlera mieux ses émotions et ne sera pas porté à agresser les autres, verbalement ou physiquement.

Les ateliers de l'Arbre en cœur

L'Arbre en cœur enseigne la météo intérieure depuis plus de huit ans dans les écoles, les services de garde et les CPE. L'organisme aide les enfants, tout comme les adultes qui les entourent, à reconnaître leur météo intérieure, à réaliser différents exercices de respiration et de pleine conscience pour accepter tous les états de leur météo et les aider à agir consciemment, en cohérence avec leurs valeurs. Marie-Claude Chalifour, éducatrice à la petite enfance à la CS de Laval, a vécu l'un de ces ateliers. « C'est la première fois je crois,

que lors d'une formation, j'entends parler d'amour, d'accueil, de reconnaissance, de compassion, d'espace, de confiance et surtout, de prendre le temps avec les enfants. Que j'entends parler de « juste » prendre le temps d'être avec eux (je dis « juste », mais c'est énorme!). » ■

Piste TIC de l'École branchée : le journal de bord

Le numérique peut servir à garder des traces de l'évolution du contrôle des émotions de votre enfant. Par exemple, à l'aide d'une tablette ou d'un ordinateur, utilisez une application ou un logiciel de traitement de texte pour tenir un journal de bord avec votre enfant.

1- Trouvez d'abord, sur un site Web comme Pixabay.com, des images représentant un soleil, un nuage de pluie, un nuage gris, un nuage d'orage, etc. afin d'illustrer les différents états d'esprit possibles.

2- Collez-les au début du document. Ainsi, à chaque jour, votre enfant et vous pourrez copier l'image correspondant à l'émotion vécue et la coller au bon endroit dans votre journal de bord.

Nous vous offrons un exemple de journal de bord à télécharger en format Microsoft Word à l'adresse : <http://bit.ly/journal-emotions>



Référence

Ameis, S. H., Ducharme, S., Albaugh, M. D., Hudziak, J. J., Botteron, K. N., Lepage, C., ... & Wheeler, A. (2014). Cortical thickness, cortico-amygdalar networks, and externalizing behaviors in healthy children. *Biological psychiatry*, 75(1), 65-72.
Beaulieu, D. (2010). *Techniques d'impact en classe*. Montréal : Éditions Quebecor.

Pour en savoir plus

Site Web : www.arbreencoeur.com

Visionner son documentaire :

www.arbreencoeur.com/arbre-en-coeur-dans-votre-ecole/

Facebook : [@ateliersdelarbreencoeur](https://www.facebook.com/ateliersdelarbreencoeur)

Formatrice pour la Fondation SEVE Canada (Monde de l'enfant) : www.fondationseve.org

Par Karen Coureau Tournat

Docteure en sciences du langage
et sciences de l'éducation
Université de Normandie

LES TIC :

Les classes régulières accueillant des élèves en situation de handicap se retrouvent face à des enfants et adolescents ayant des difficultés cognitives, motrices, psychologiques, familiales, sociales. Ces situations sont toutes uniques et demandent un investissement de l'entourage et des équipes enseignantes et éducatives afin de répondre au mieux aux besoins particuliers de chacun. Les élèves en situation de handicap cherchent à trouver une place bien à eux dans une société prônant de plus en plus l'intégration. Celle-ci nécessite des aides humaines et matérielles adaptées à ces élèves.

Les TIC (technologies de l'information et de la communication) font partie de ces solutions et prennent une place exponentielle dans la vie des élèves souffrant de troubles cognitifs. L'écran devient un réel outil de travail qui mène peu à peu vers l'indépendance.

Sources de couleurs, de formes, de mouvements et d'activités, les écrans exercent un attrait indéniable sur les élèves en général, et ceux souffrant d'un handicap n'y échappent pas. Pour eux, les attirances physique et psychologique à l'égard des écrans s'ajoutent, de manière moins mesurable, à un moyen d'échapper aux enseignements plus classiques et routiniers.



un fort potentiel pour les besoins éducatifs particuliers des enfants souffrant de troubles cognitifs

Quand apprentissage est synonyme de stress

Les élèves en situation de handicap perçoivent souvent les apprentissages classiques comme des moments de stress. Le mal-être vis-à-vis des leçons dans l'enseignement ordinaire provoque chez plusieurs de la méfiance, un rejet de l'école. Ces souvenirs restent souvent une source de blocage pour ces élèves qui ont potentiellement passé plusieurs années, pour beaucoup d'entre eux, en classe régulière. Ils ont probablement vécu l'échec scolaire avant même que leur handicap ne soit détecté, pris en compte et que l'institution ne trouve un dispositif d'accueil adapté à leurs besoins.

Les écrans de toutes tailles, formes et épaisseurs envahissent notre quotidien familial, professionnel, scolaire ainsi que le paysage urbain. Les élèves en situation de handicap s'adaptent à ce nouveau milieu de vie et de communication et évoluent souvent à un rythme surprenant. Ainsi, le fait d'être projetés dans un univers abstrait, faisant fi de la feuille et du crayon, semble éveiller des capacités sous-estimées précédemment, ou du moins met en valeur de nouvelles compétences jusqu'à présent inaccessibles lors d'activités scolaires sur table.

Un univers virtuel sécurisant

L'ordinateur permet d'accéder à un univers virtuel et donne la possibilité de s'isoler du monde, de ses camarades, de l'espace physique de la salle de classe. Un élève ayant des troubles cognitifs crée déjà souvent un monde parallèle à celui du quotidien, dans lequel il peut échapper aux contraintes imposées implicitement par la société. Cette échappatoire lui offre l'opportunité de se construire un monde adapté à ses troubles et ses besoins. En effet, une difficulté pour un élève souffrant de troubles cognitifs est de comprendre ses propres difficultés, d'être capable de les exprimer et de savoir ce dont il a besoin. Il est alors plus aisé pour lui de se créer un monde parallèle qui comble certains vides que le quotidien ne peut remplir.

L'espace numérique, par l'intermédiaire des ordinateurs et des tablettes, est une passerelle entre ce monde réel et intrinsèque. Ces outils interactifs laissent l'imaginaire de chacun se développer selon les fonctionnalités et les logiciels utilisés. En offrant cet espace de liberté aux élèves souffrant de troubles cognitifs, la pression envahissante d'une salle de classe est beaucoup moins prégnante. En effet, les élèves ne peuvent échapper aux obligations horaires à respecter, au rythme

du groupe, aux règles de vie en collectivité, au temps de parole, à l'écoute d'autrui, au respect des consignes. Néanmoins, le fait de pouvoir s'évader l'espace d'un moment par un écran rend les contraintes plus abordables.

Face à un outil numérique, les règles existent certes, elles sont cependant plus souples.

Une capacité de synthèse étonnante grâce aux TIC

Lorsque la tâche scolaire demande d'effectuer une recherche par exemple, l'organisation et la logique exigées font que les élèves ayant des troubles cognitifs ne sont pas toujours à même d'y parvenir avec un support papier. Seuls face à un écran, ils prennent des initiatives, cherchent, se perdent dans les recherches et s'arrêtent face à un article, une explication, une image et ses légendes qui, certes, ne sont pas toujours étroitement liés au sujet, mais qui les amènent à lire, à réfléchir, à trier.

Les élèves se retrouvent face à leur logique de recherche et, avec l'aide minimum d'un adulte, ils sont capables de réaliser des synthèses tout à fait étonnantes. Il n'y a pas d'échec, car toute recherche amenant

à une production est une réussite et les cheminements qui ont amené à ce résultat témoignent d'une prise d'autonomie.

Lors de cette activité, le temps ne doit cependant pas être une contrainte, l'objectif étant de chercher, s'organiser, lire, comprendre, synthétiser. De plus, c'est un moment où l'élève doit se sentir bien devant son écran, en sécurité, tout en ayant l'aide nécessaire si besoin.

Face à nos sociétés toujours plus demandeuses de connaissances, la maîtrise des outils de recherche sur écran est vitale. Les élèves acquièrent ainsi un savoir-faire leur permettant d'aller chercher les informations nécessaires pour comprendre et trouver des solutions aux problèmes qui les entourent.

Un monde abstrait pour mieux se préparer au monde réel

Pour revenir aux contraintes associées au dispositif, les élèves ayant des troubles cognitifs ont régulièrement besoin de se réfugier pour un moment dans un espace leur appartenant. Ce temps leur permet de se ressourcer et de reprendre l'énergie essentielle afin d'aborder la vie en collectivité, qui rend obligatoire les échanges verbaux et non verbaux indispensables à

la communication. Enfin, si les règles de vie en collectivité et des consignes restent nécessaires lorsque les élèves s'installent devant des écrans, il est rare de devoir intervenir en tant qu'adulte modérateur, que ce soit vis-à-vis du bruit ou de l'agitation. En effet, une fois installés et plongés dans leurs activités, les élèves se coupent partiellement, parfois plus, de leur environnement. Ils peuvent rester ainsi, au travail, avec une capacité de concentration surprenante, celle-là même qu'ils n'arrivent pas à maintenir lors d'activités plus classiques sur papier.

Les élèves s'attardent parfois devant l'écran, les yeux dans le vague ou bien plongés dans leur imaginaire face à une image ou quelques mots qui les entraînent loin du moment présent. Ou encore, sous prétexte d'une activité non achevée, ils restent dans leur bulle le temps de se reconstruire et affronter de nouveau le monde réel. Cette échappatoire est souvent sous-estimée.

Les écrans, dans le cadre des salles de classe, offrent un monde abstrait dans lequel l'élève souffrant de troubles cognitifs peut apprendre, s'isoler, se créer un espace imaginaire, se sentir protégé. Ce monde qu'il a créé ou bien que l'on a créé pour lui, mais qu'il s'est approprié, lui offre des clés afin de mieux aborder la société actuelle. Celles-ci lui permettent de s'emparer de concepts, d'appréhender le quotidien à travers des mécanismes abordés et acquis par étapes afin de mieux les intégrer.

Les TIC sont des outils ayant un fort potentiel grâce à l'aide qu'ils peuvent apporter à ces élèves en répondant de manière moins scolaire, formelle et compartimentée aux besoins éducatifs particuliers des enfants souffrant de troubles cognitifs. ■





Les cartes conceptuelles favorisent l'acquisition de nouvelles connaissances.

Avec ses contenus numériques intégrés, Ideaphora soutient vos élèves en difficulté dans leur apprentissage avec une approche unique de la cartographie conceptuelle.

Ideaphora est un environnement favorable à l'apprentissage

- Une expérience épurée, libre de distractions
- Une bibliothèque de contenus numériques de haute qualité
- Un outil de recherche efficace et simple à utiliser
- Un générateur automatique de mots clés
- Des fonctionnalités glisser-déposer

Les concepts clés des contenus sont extraits automatiquement afin de présenter seulement les informations nécessaires à l'apprentissage. Vos élèves rendent visibles le cheminement de leur pensée, ce qui vous permet de constater facilement la progression des apprentissages pour adapter vos interventions.



Découvrez comment Ideaphora peut aider vos élèves ayant des troubles d'apprentissages.

www.demarque.com/ideaphorapourTA

Ideaphora est distribué par **DeMarque**

Abonnez-vous! | abonnement@demarque.com | 1 888 458-9143

ABONNEZ-VOUS
AU MAGAZINE

VOTRE SOURCE D'INSPIRATION ET D'IDÉES

*pour une classe bien de son temps,
ouverte sur le monde et qui tire
profit des TIC pour favoriser la
réussite des élèves!*

École branchée.com
LE MAGAZINE DE L'ENSEIGNEMENT À L'ÈRE DU NUMÉRIQUE

WWW.ECOLEBRANCHEE.COM

DES NOUVELLES 100 % GRATUITES



SUIVEZ-NOUS POUR
NE RIEN MANQUER!



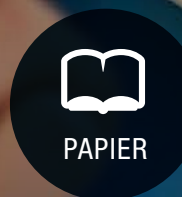
[www.twitter.com/
EcoleBranchee](https://www.twitter.com/EcoleBranchee)



[www.facebook.com/
EcoleBranchee](https://www.facebook.com/EcoleBranchee)



Abonnez-vous gratuitement
à notre infolettre hebdomadaire



PAPIER



NUMÉRIQUE



LES DEUX!

WWW.ECOLEBRANCHEE.COM/ABONNEMENT

3 NUMÉROS PAR ANNÉE
(automne-hiver-printemps)

Version numérique (PDF) : **15 \$**

Version papier : **20 \$**

Version complète (papier et PDF) : **30 \$** (plus taxes)

Rabais pour 5 abonnements et plus
expédiés à la même adresse!

